

# Porverband

## Clärref – Hengescht - Munzen

24.12.09 - 31.1.2010

### Gedanken

### zum Joreswiëssel



Wa mer an eisem Porverband d'Joer 2009 mat der « Sylvestermass » an der Hengeschter Kierch ofschléissen an dann deen Däg drop dat neit Joer 2010 mat engem Gottesdingscht zu Clärref resp. Fëschbich ufänken, da verbannen mer dat mat Wënsch fir all déi eis léif sin, an déi kënnen mer ausdrécken mat de Wierder vum Moses: « Der Herr segne dich und behüte dich. Der Herr lasse sein Angesicht über dir leuchten und sei dir gnädig. Der Herr wende dir sein Angesicht zu und gewähre dir Heil » (Num 6,23...). Neioschdag gët an eiser Kierch als een Héichfest vun der Muttergottes gefeiert. Zugläich ass et de Welttag vum Fridden. Dest Joer steet de Weltfriddensdag ënnert dem Thema: « Willst Du den Frieden fördern, so bewahre die Schöpfung »! Dest ass eng regelrecht Warnung un eis Adress, ewel d'Emweltersterierung stellt d'Iwerliëwen vun eisem Planet a Fro. Dat neit Joer 2010 leit also virun eis ewéi een onbeschriwend wäisst Blad Pabeier. Et waard drop datt mir et beschreiwen a mat Liewen fëllen. D'Zäit - d'Stonnen, d'Deeg an d'Wochen - d'Zäit ass dat kostbarst Gudd iwert dat ech am Liëwen verfügen. Ouni Zäit ass Stillstand. Zäit ka Wonnen heelen. Leider gi mer all ze iwerflächlich an ewéi selbstverständlich mat hiir ëm. D'Zäit - och dat kommend Joer - ass mir geschenkt vun deem deen Här ass, och iwert d'Zäit, an Hiën huët der ganz vill.

Dofir nennen mir Chrëschten dest Joer och « Anno Domini 2010 » - d.h. « Im Jahr des Herrn 2010 ». Beim Härgott gët et kéng onsënnig Zäit ewel alles ass agebonnen a sein Heelsplang.

Wat brengt eis 2010? Jonk Mënschen plangen - ewel se verléift sin - eng Famill ze grënnen. Sie weerten mam Kohelet soen « Es ist eine Zeit der Liebe u. des Tanzes ». Krank Leit waarden op Heelung a Gesondgin. Sie kënnen dann duerno mam Kohelet ausrufen « Danke dass du uns diese Zeit der Freude geschenkt hast » Jonk Leit weerten am Laaf vum Joer e Kand geschenkt kréien. Mam Kohelet kënnen sie dann ausrufen « Es ist eine Zeit zum Gebären, es ist wirklich eine Zeit zum Leben ». Sëcher weed et Mënschen gin déi an desdem Joer stiërwen a Leit déi e léiwe Mënsch weerten verléieren. Mam Kohelet weerten sie kloen « Es ist eine Zeit für den Abschied, eine Zeit zum Sterben ». Alles dat, an nach vill aneres weert an desdem « Anno Domini 2010 » passéieren. Mir wëssen nit wät kënn, u Schlechtem, Traurigem an awer och u Guddem, Hoffnungsvollem. Awer eent wëssen mer: egal wat am Joer 2010 u Freed oder Leed, u Liewen oder Dout kënn: niemols kënnen mer méi déif faalen, als ewéi an déi offen gudd Hänn vum Härgott, deen eis opfänkt. Kéng Muëcht vun der Welt kann eis jee trennen vu senger Léift. Kéng Muëcht vun der Welt kann Gott drun hënneren, fir eis ze suërgen. An dofir gët 2010 een geseentend Joer, egal wat geschit. Des Zouversicht huët

deen groussen evangelischen Theolog Dietrich Bonhoeffer viru 65 Joer – kurz viru senger Hiriichtung – néier-geschriwen : « Von guten Mächten treu und still umgeben, behütet und getröstet wunderbar, so will ich diese Tage mit euch leben und mit euch

gehen in ein neues Jahr. Von guten Mächten wunderbar geborgen, erwarten wir getrost was kommen mag. Gott ist bei uns am Abend und am Morgen und ganz gewiss an jedem neuen Tag » J.R.

## **Mëttwoch, de 24. Dezember: Helleg Owend**

Héinescht: 16,00 **Krëppespill** (*kéng Mass*)  
a Kannerseegnung

Résidence: 16,30 **Festmass op Helleg Owend**  
Jeannot WIEBESCH  
Félicie LEINER-FOETELER  
Famille BOEVER-LUDEVIG

Léiler: 19,00 **Chrëschtmetten:**  
Jean LENEERS  
Camille FREICHEL  
Georges FABER (b.v. Noper)  
Fam. VAN AALST-TIMMERMANS  
Marechen a Josy FREICHEL-WAXWEILER  
Triny KREINS a Sophie WEINANDY  
Famille REITZ-HEINEN-PLETSCHETTE  
Henri KAMESCH; Ehel. Paul KOCH-LANDERS

Maarnech: 20,00 **Chrëschtmetten:**  
Antoinette a Gilbert WEBER a Marc SCHNEIDER  
Marechen KREMER-SPAUS  
Martine SCHMIT-MONS  
Bruder Michael STRECKEL SVD  
Famille JACOBS-KREMER  
Famille BERTHOLET-HOFFMANN

Cliärref: 21,00 **Chrëschtmetten:**  
*No de Metten zu Cliärref bidd d'Landjugend bei der Kierch Glühwäin, Chocky a Chreststollen un. Den Erléis ass fir „Jongbaueren a Jongwënzer Service Cooperation“ déi dest Joer hire 50. Anniv. feieren.*



## **Chrëschtaktioun géint den Honger an der Welt“**



An deser Chrëschtzäit wëllen mer eist Häerz opmachen an och un déi denken, déi op de Schiédseiten vun deem Liéwen stin. Ee Kaddospäckelchen um Chrëscht-Baam an der Kierch mat engem Don vun 2,50 € ass Ausdrock vun eiser Solidaritéit mat de Kanner am Senegal, fir d'Hongersnout ze bekämpfen.

*Un „paquet-cadeau“ sur le sapin de Noel à l'église avec un don de 2,50 €, exprime notre solidarité avec les enfants au Senegal où nous combattons la famine.*

# Stär an der Geburtsgrott zu Bethlehem



## WEIHNACHTEN AM TAGE C

25. Dezember 2009

### Weihnachten

Lesejahr C

1. Lesung: Jesaja 52,7-10

2. Lesung: Hebräer 1,1-6

Evangelium: Johannes 1,1-18



I. Zavrakidis

» Im Anfang war das Wort, und das Wort war bei Gott, und das Wort war Gott. Im Anfang war es bei Gott. Alles ist durch das Wort geworden, und ohne das Wort wurde nichts, was geworden ist. In ihm war das Leben, und das Leben war das Licht der Menschen. Und das Licht leuchtet in der Finsternis, und die Finsternis hat es nicht erfasst.«

<u>Eselbur:</u>	9,00	<b>Houmass:</b>	<u>Kollekt:</u> fir d' Kiirch
<u>Hëpperdang:</u>	10,30	<b>Houmass:</b> Ketty JACOBY-BERCKELS Jos a Lony JANS-MEYER Léo BERSCHEID an Ady FREICHEL Alphonse BERTEMES a Marie MOLITOR Pierre a Mathilde MEYERS-NEUMANN Famille BISENER-SCHANCK Famille KREMER-KOCH-REUTER	
<u>Hengescht:</u>	10,30	<b>Houmass:</b> Marie-Thérèse a Gast WAGNER-FLICK; Paul SCHILLING Fernand SCHANCK a Famill Yolande WAGENER Anna SCHMITZ-SCHMITZ Famille LAMESCH-BECKER Famille TROST Famille LAMBERTY-LAMESCH-SITTEL Diane SIMON Famille SIMON-LAMBORELLE	
<u>Munzen:</u>	18,30	<b>Owesmass vum Fest:</b> Joermass Roger THELEN; Laurent an Eliane THELEN	
<u>Clervaux:</u>	19,30	<b>Missa em português</b>	

Es war einmal ein frommer Mann, der wollte schon in diesem Leben in den Himmel kommen. Darum bemühte er sich ständig in den

Werken der Frömmigkeit und Selbstverleugnung. So stieg er auf der Stufenleiter der Vollkommenheit immer höher empor, bis er eines Tages mit seinem Haupte in den Himmel ragte. Aber er war sehr enttäuscht: Der Himmel war dunkel, leer und kalt. Denn Gott lag auf Erden in einer Krippe. (M.Luther)

*E geseente-froue Chrëschttag wënschen iëch all  
Dechen J.Roemen, Paschtouer E.Post, Pater F.Schumacher, Diakon J.Schuller*

*Noël arrive quand Dieu - Enfant entre dans la cabane  
de notre existence, en l'illuminant avec Sa lumière  
et la réchauffant avec Sa présence.*

*© Natal acontece quando Deus - Menino entra na  
cabana da nossa existência, iluminando-a com a  
Sua luz e aquecendo-a com a Sua presença.*

*Natale arriva quando Dio - Bambino entra nella capanna  
della nostra esistenza, illuminandola  
con la Sua luce e riscaldandola con la Sua presenza.*



Joyeux Noël - Feliz Natal - Buon Natale  
Schäi Chrëschttag - Frohe Weihnachten  
Merry Christmas - Feliz Natividad

Equipe Pastoral de la Mission Catholique des Migrants du Centre - Nord

P. Ezio Ragnoli, P. Pedro de Souza Pinto, Sara Ferreira

81, route de Luxembourg L-9125 SCHIEREN ☎ 81 73 12 / 📠 81 98 60 / ✉ mcm@cathol.lu

## **Steefesdag, de 26.Dezember**

**Cliärref: 16,00 Chrëschtconcert mat der Chorale Ste Cécile**

### **choeur et orgue :**

Psaume 150 (César Franck)

### **orgue :**

Wie schön leuchtet der Morgenstern (Dietrich Buxtehude / BuxWV223)

### **choeur et piano**

4 chants traditionnels et spirituels zulus

-Aya ngena / -Siyahamba (nous marchons dans la lumière du Seigneur) / - Noyana (nous sommes tous sur le chemin du Paradis) / - Yakanaka Vhangeri (prions le Seigneur tous ensemble)

\* Notre père (2003)

\* Afrika Kyrie na Sanctus (Patsy Ford Simms & Andy Beck)

\* African Alleluia (Jay Althouse)

\* Laudate Pueri, op39/2 - Felix Mendelssohn Bartholdy

### **orgue**



\* Vom Himmel hoch, da komm ich her (Johann Pachelbel)

\* Grâce soit rendue à Dieu la sus (noël) (Alexis Chauvet)

**choeur et piano**

\* In dulci Jubilo, Weihnachtscantate (Dietrich Buxtehude)

\* Auf Bethlehems Fluren

\* Nachi Hotchi, Noël tchèque (*Les bergers veillaient*) (Daniel Schertze)

\* Inmitten der Nacht (Piet Rippen)

\* Neapolitanisches Weihnachtslied (August Blank)

\* Es kam ein Engel (*mélodie traditionnelle hongroise*) (Piet Rippen)

\* Adeste Fideles

Piano / Uèrgel : Anne WEIS

\* Stille Nacht

Dirigent : Laurent REMACLE

FEST DER HEILIGEN FAMILIE C

27. Dezember 2009

**Fest der Heiligen  
Familie**

Lesejahr C

1. Lesung:

Jesus Sirach 3,2-6.12-14

2. Lesung: Kolosser 3,12-21

Evangelium: Lukas 2,41-52



I. Zavrakidis

» Als seine Eltern ihn sahen, waren sie sehr betroffen, und seine Mutter sagte zu ihm: Kind, wie konntest du uns das antun? Dein Vater und ich haben dich voll Angst gesucht. Da sagte er zu ihnen: Warum habt ihr mich gesucht? Wusstet ihr nicht, dass ich in dem sein muss, was meinem Vater gehört? Doch sie verstanden nicht, was er damit sagen wollte. «

**Samschdeg, de 26.Dezember:**

Munzen: 18,00 Virowendmass:  
Joermass Franz SCHMITZ  
Stéftung Fam. MEYER; CLEES a REISEN

Hëpperdang: 19,00 Virowendmass:  
Félix FREICHEL (b.v. de Noper)  
Famille SCHOLTES-MAERTZ

Hengescht: 19,00 Virowendmass:  
Josy an Anna LENERS-KLEIN: M.-Thérèse LENERS-DAHLEM  
Famille SIMON-LAMBORELLE  
Stéftung abbé Victor SCHROEDER  
Stéftung fir all Wohltäter v.d. Por

**Sonndeg, den 27.Dezember:**

Kollekt: fir d'Kierch

Cliärref: 9,30 Houmass:  
Jean-Marie a Marc WILMES

Maarnech: 10,30 Houmass:  
Mass z. 60.Hochzäitsdäg mat Gedenken u.d. Verstuëwen  
v.d. Famill, de Mann, d'Kanner an d'Elteren  
10.Joermass Gilbert WEBER  
Ehel. TRAUSCH-KNEIP  
Famille SCHROEDER-COLBACH

Maarnech: 12,00 Daffier: et gët gedeef: Charles SCHMITZ 5,Bombatsch

Léiler: 10,45 Houmass:

1. Joermass Fränk REITZ  
2. Joermass Erny BLASEN  
Georges FABER



**Méindeg, de 28. Dezember: Fest v.d. onschëllege Kanner**

Cliärref: 8,30 Rousekranz  
9,00 Gemeinschaftsmass:  
Albert CALES  
Stéftung Familjen SIDON u.a.

Hengescht: 14,30 *Chrëschtfeier mat der Sektouun*  
*„Sonneblumm“ vu „Foi et Lumière“*

**Dasdes, den 29. Dezember:**

Résidence: 18,30 Gemeinschaftsmass – gesong vun der Chorale vu Welwerdang-  
Drénkelt-Géidgen  
Aloyse SCHICKES + all Verstuërwen a.d. Résidence  
Jos a Francis SCHOLTES  
Camille a Sonja THOLL  
Familie KIRSCH

**Mëttwoch, den 30. Dezember:**

Eselbur: 18,45 Mass: Pierre CONZEMIUS an Thérèse HAMER

**Donneschdeg, den 31. Dezember: Hl. Sylvester**

Hengescht: 18,30 Danksagungsmass zum Joresoofschloss a  
Mass fir all déi Verstuërwen déi mer am Laaf vun desem  
Joer an eisem Porverband zu Graaw gedro hun

Por Héinescht:

HASTEDT-BEWENG Margot (+8.1.)  
KRAUSCH Marcel (+22.5.)  
LENNERS Josy (+11.7.)  
Abbé SCHROEDER Martin (+16.9.)

Por Cliärref:

PETERS Jörg (+23.12.08)  
GINDT-REILAND Odile (+26.12.08)  
SCHMITZ-TRAUSCH Marguerite (+22.1.)  
GLOD-SCHOLTES Margot (+6.2.)  
WAGNER Paul (+14.3.)  
KALMUS Thérèse (+11.3.)  
GODFROID-AREND Jeanny (+8.4.)  
FAUTSCH Ben (+8.4.)  
STEPHANY Jos (+21.9.)  
SCHMITZ-SCHOLER Beby (+8.10.)  
SCHICKES-WEBER Anna (+ 21.10.)  
HAMER-WAGNER Martha (+ 14.12)

Por Hëpperdang:

KREINS Marcel (+4.3.)  
FREICHEL Félix (+30.10.)

Por Léiler:

REITZ Fränk (+23.12.08)  
FABER Georges (+9.6.)



*Der Segen eines Vaters*

**M**eine Hand soll auf dir ruhen,  
damit du ruhig wirst,  
wenn dich die Welt beunruhigt.

**M**einen Blick richte ich auf dich,  
damit du Ansehen behältst,  
wenn andere über dich richten.

**M**einen Glauben gebe ich in dein Herz,  
damit du vertrauen kannst,  
wenn du dich von Gott verlassen meinst.

Por Maarnech:

COLLE Jules (+27.12.08)

SCHMITZ-HEILES Franziska (+7.1.)

REINERT Nic (+2.2.)

SCHROEDER Jacqueline (+22.2.)

TOUSSAINT François (+ 17.8.)

Por Munzen:

LENTZ-KAYSER Marie (+16.12.08)

SPAUS-LANNERS Elise (+ 21.2.)

STELMES Victor (+ 20.3.)

HOCHFEST DER GOTTESMUTTER C

1. Januar 2010

**Hochfest der  
Gottesmutter**

Lesejahr C

1. Lesung: Numeri 6,22-27

2. Lesung: Galater 4,4-7

Evangelium: Lukas 2,16-21



I. Zavrakidis

» In jener Zeit eilten die Hirten nach Betlehem und fanden Maria und Josef und das Kind, das in der Krippe lag. Als sie es sahen, erzählten sie, was ihnen über dieses Kind gesagt worden war. Und alle, die es hörten, staunten über die Worte der Hirten. Maria aber bewahrte alles, was geschehen war, in ihrem Herzen und dachte darüber nach. «

*Freideg, den 1. Januar: Weltfriedensdag*

**« Willst Du den Frieden fördern, so bewahre die Schöpfung »**



Cliärref: 10,00

Mass z.E. v.d. Muttergottes

Jm. Martin GRISIUS a Fam. MARTH-FREY  
Stéftung Famille Paul WAGNER-LESCH

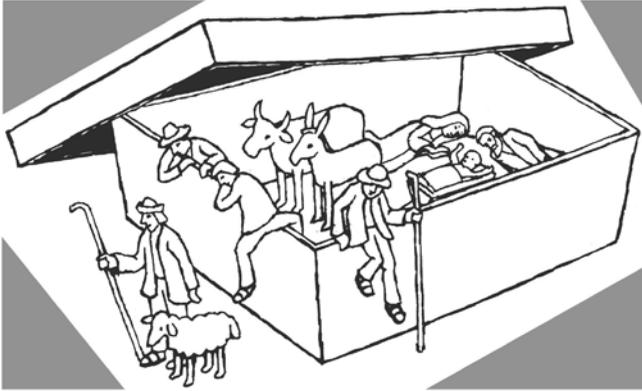
Fëschbich: 19,00

Mass zu E'eren vun der Muttergottes

Joermass Thérèse a Bernard LINCKELS-REUTER  
Stéftung fir all Awunner v. Fëschbich a Wohltäter

Mir wënschen jidderengem Gottes Seegen an ee geseent gudd neit Joer

Pater Fr.Schumacher / Paschtouer E.Post / Diakon J. Schuller / Dechen J. Roemen



### **Bitte nicht wegräumen!**

**G**ott ist kein Gott nur der Feiertage, der besonderen Momente, der Highlights, sondern ein Gott des Alltags, der immer gegenwärtig ist; ein Gott auch der traurigen und dunklen Stunden. Deshalb lassen sich die Hirten auch nach Weihnachten nicht einfach wegräumen – im Gegenteil: sie kehren in den Alltag zurück, um dort die frohe Botschaft zu verkünden.

**D**eshalb bitte keine Wehmut, dass die schönen Tage jetzt zu Ende gehen, sondern Freude und Dankbarkeit, denn wenn wir ab Morgen oder ab Montag wieder in den Alltag zurückkehren, dann lassen wir Jesus nicht zurück, sondern er ist mit uns unterwegs, er ist uns voraus.

## **EIPHANIE - ERSCHEINUNG DES HERRN**

**Samschdeg, den 2. Januar:** Hl. Basilius u. Hl. Geger

<u>Munzen</u>	18,00	<u>Viowendmass:</u> Ginette HOFFMANN-MEYERS
<u>Cliärref</u>	18,30	Rousekranzgebiëd
<u>Reiler:</u>	19,00	<u>Viowendmass:</u> Stëft. Ehel. Balthasar REILAND-THOLL
<u>Léiler:</u>	19,00	<u>Viowendmass:</u> Schwester Daria an Anna WEINANDY Georges FABER (b.v. Noperen) Elise HEINEN-SCHMITZ
<u>Hëpperdang:</u>	19,00	<u>Viowendmass:</u> Félix FREICHEL (b.v. de Noper)

=====

**Sonndeg, de 3. Januar:** Biëddag zu Maarnech

Kollekt: fir **MISSIO**, fir d'Ausbildung vun einheimische Geeschtlích a.d. jonke Kírchen

<u>Cliärref:</u>	9,30	<u>Houmass:</u> 1. Joermass Odile GINDT-REILAND Jean-Marie a Marc WILMES
------------------	------	--------------------------------------------------------------------------------------

<u>Hengescht:</u>	10,45	<u>Houmass:</u> Joermass Jean
-------------------	-------	----------------------------------



SCHROEDER an  
Anna SCHAMMEL;  
Aloyse FREICHEL  
Fernand SCHANCK  
a Famil  
Familie WAGENER  
- THEISSEN

Maarnech: **17,30 Houmass:**



Familie SCHROEDER-  
COLBACH  
Mass „Op Meenung“ (Sch.)  
*uschléissend* Aussëtzung  
vum Allerhellegsten –  
**Biedstonn**  
Sakramentale Seegen

Neben den Drei Heiligen Königen gibt es in dieser Geschichte einen weiteren König; einen, der mir allzu vertraut ist. Herodes, den Zauderer, der Angst vor jeglicher Veränderung hat; den sein Besitzstandsdenken an Jerusalem fesselt; der alles weiß oder sich sagen lässt und dennoch nicht aufbricht. Diesen Herodes kenne ich mindestens so gut wie die Könige; das Zaudern ist mir so eigen wie die Sehnsucht. Und ich glaube, es geht mir nicht allein so. Doch wir feiern das Fest der „Heiligen Drei Könige“, nicht einen „Herodes-Gedenktag“, das Fest derer, die den Aufbruch wagen, und nicht das der Zauderer.

**Gottes  
Wege erkennt  
man oft erst dadurch  
als richtig,  
indem man anfängt,  
sie zu gehen.**

*Peter Hahne*

**Méindeg, de 4. Januar**

Clärréf: 8,30 Rousekranz  
9,00 Stéftung Fam. FELLENS; WOLFF a BOUVIER

**Dasdes, den 5. Januar:**

Résidence: 10,30 Rousekranzgebied  
11,00 Gemeinschaftsmass:  
Léon AUBART a Marceline STEFFEN  
Jean a Victor HOFFMANN

Héinescht: 14,00 *am Por-Center: Kommiounsunterricht (bis 15,30)*

**Méttwoch, de 6. Januar:**

Eselbur: 18,45 Gemeinschaftsmass  
Kaalber: 19,00 Joermass Roger PEIFFER-SCHROEDER; Albert PEIFFER

**Donneschdeg, de 7. Januar: Hl. Raymond**

Clärréf: 14,00 *Kommiounsunterricht (am Porheem-bis 15,30)*  
Reiler: 19,00 Mass: Mathilde a Mich JANS-KREMER

Cliärref: 20,00 am Dechenshaus: Kiercherootssätzung

**Freideg, de 8. Januar:**

Hengescht: 8,45-11,00: am Por-Center(61,Hauptstr.) : Baby-Krees

Cliärref: 18,00 Rousekranzgebied  
18,30 Joermass Hubert WEYER  
Rose a Vic SCHOLTES-BERTEMES

T. Schreiber



## „Über den Jordan“?

**M**anchmal wünsche ich mir, ich hätte da gestanden am Jordan – in einer Schlange mit Jesus. Stattdessen geht mein Glaube, mein so neuer Geist manchmal sprichwörtlich „über den Jordan“. Was wünsche ich mir sie manchmal, die ganz erfrischende, neue, reinigende Kraft aus dem Wasser!

**D**och kann denn diese Kraft jemals „über den Jordan“ gehen? Eigentlich hat meine Taufe die gleiche Qualität wie die Taufe derjenigen, die in einer Reihe mit Jesus getauft wurden. Sie hat erst recht dieselbe Qualität wie die Taufe derjenigen, die von urchristlichen Zeiten an auf seinen Namen getauft wurden. Würde ich das erkennen, wenn ich meine Taufe

### TAUFE DES HERRN C

10. Januar 2010

#### **Taufe des Herrn**

**Lesejahr C**

1. Lesung: *Jesaja 40,1-5.9-11*

2. Lesung:

*Apostelgeschichte 10,34-38*

*Evangelium:*

*Lukas 3,15-16.21-22*



I. Zavrakidis

» Zusammen mit dem ganzen Volk ließ auch Jesus sich taufen. Und während er betete, öffnete sich der Himmel, und der Heilige Geist kam sichtbar in Gestalt einer Taube auf ihn herab, und eine Stimme aus dem Himmel sprach: Du bist mein geliebter Sohn, an dir habe ich Gefallen gefunden. «

**Samschdeg, de 9. Januar:**

Héinescht (Por-Center): 9,15-10,30 Firmgrupp A / 10,35-11,50 Firmgrupp B  
Munzen: 18,00 Virowendmass: Jean a Suzanne MEYERS-ERNZEN  
Cliärref: 18,30 Rousekranzgebiëd  
Lëiler: 18,30 Virowendmass:  
Marguerite a Jean REILAND-THIELEN  
Georges FABER (b.v. Noperen)  
Hëpperdang: 19,00 Virowendmass: Famille MEYERS-MAYER-SCHMITZ  
Clervaux: 19,30 Missa em portuguès

-----  
**Sonndeg, den 10. Januar**

Kollekt: fir d'Kiirch

Cliärref: 9,30 Houmass:  
Anna SCHICKES-WEBER (b.v. Noper K.-P.)

Maarnech: 10,30 Houmass:  
1. Joermass Fr. SCHMITZ-HEILES  
2. Joermass Paul WEBER

Hengescht: 10,45 Houmass:  
Jacques WALISCH  
Fernand SCHANCK a Famill  
Anna a Josy LENERS-KLEIN

Clervaux: 12,00 Baptême: Chiara SILVA CAVALIERI D'ORO Grand' rue,44

Ischpelt: 16,00 Daffeier: SCHILDBACH Taylah beim Schlass,47  
-----

**Haut ass dee leschten Dag v.d. „Chrëschtzäit“ ;erëischt duerno richte mer d'Krëpp ôf**

**Méindeg, de 11. Januar:** *Vun haut bis de 16. Februar: „Liturg. Zäit am Joreskrees“*

Cliärref: 8,30 Rousekranzgebiëd  
9,00 Mass: Paul WAGNER

**Dënschdeg, den 12. Januar:**

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiëd  
11,00 Gemeinschaftsmass:  
Victor STELMES  
Martha HAMER-WAGNER (B.)

Hengescht: 14,00 am Por-Center: Kommiounsunterricht (bis 15,30 Auer

**Vum 12. – 18. Januar 2010:**

**„Woch fir d'Liewen“**

ënnert dem Motto **„Gesund oder krank - von Gott geliebt“.**



Wann et an desen Deeg ëmmer erem heescht „Das Wort ist Fleisch geworden“ – „Gott ass Mënsch gin“, da féiert dat eis derzou eis och ëmmer an iwerall anzesëtzen fir de Mënsch, fir seng Dignitéit a fir sein Liewen. Dat gëlt em-sou méi an enger Gesellschaft, déi derzou neigt des Grondweerder zur Dispositioun ze stellen. Eng besonnech „Woch fir d'Liewen“ ass e weidert Signal dofir, datt d'Kierch an hiirem Asaz fir d'Liewen nit midd gët. Den Thema vun

deser 2. "Woch fir d'Liewen" heescht „Gesond oder krank – Gott huët dech gär“. Dest ass eng konkreet Äntwert op déi Fro vu ville Leit, déi Angscht hun virun der Einsamkeet am Fall vu schweierer Krankheet, am Alter a beim Stierwen.

**Mëttwoch, de 13. Januar:** Hl. Hilarius

Eselbur: 18,45 Stëft. Famille LUTGEN;  
PASCAL; GLOD; MARTH

Fëschbich: 19,00 Mass: Yvonne KREMER-  
CANNELS

**Donneschdeg, den 14. Januar:**

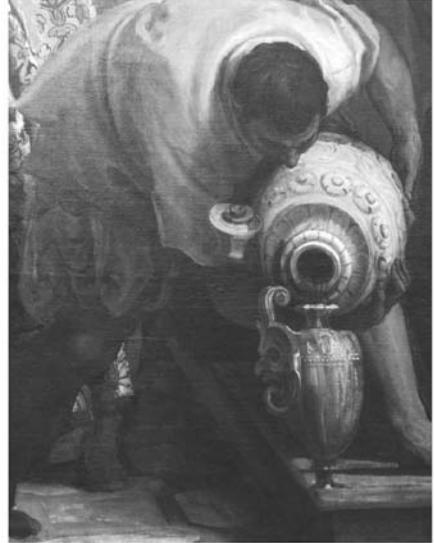
Clärréf: 14,00 am Porheem:  
Kommionsunterricht

Reiler: 19,00 Aussëtzung + Anbetung  
vum Allerheligsten

**Fregdich, den 15. Januar:**

Clärréf 18,00 Rousekranz  
18,30 Joermass Claire  
REIMEN-RECKEN

Ruader: 19,00 Mass: Marie a Nic  
SCHAACK-LENTZ



600 Liter Wasser hat Jesus in Wein verwandelt. Eine Unmenge, obwohl die Hochzeitsgesellschaft schon einiges intus gehabt haben muss. Ein Kritiker hat den Kirchenvater Hieronymus deshalb gefragt, ob die Hochzeitsgesellschaft diese ungeheure Menge ganz ausgetrunken habe. Woraus Hieronymus geantwortet hat: „Nein, wir trinken bis heute noch davon.“

**Gebetsmeinung des Papstes für Januar**

\* Wir beten für die jungen Menschen, dass sie die modernen Mittel der sozialen Kommunikation sinnvoll nutzen zur persönlichen Entfaltung und für ihren Dienst an der Gesellschaft.

-----  
\* Wir beten für alle, die an Christus glauben, um die Einheit aller Christen, damit das Evangelium lebensnah verkündet wird

ZWEITER SONNTAG IM JAHRESKREIS C

17. Januar 2010

**Zweiter Sonntag  
im Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: Jesaja 62,1-5

2. Lesung: 1. Korinther 12,4-11

Evangelium: Johannes 2,1-11



I. Zavrakidis

» Es standen dort sechs steinerne Wasserkrüge, wie es der Reinigungsvorschrift der Juden entsprach; jeder fasste ungefähr hundert Liter. Jesus sagte zu den Dienern: Füllt die Krüge mit Wasser! Und sie füllten sie bis zum Rand. Er sagte zu ihnen: Schöpft jetzt, und bringt es dem, der für das Festmahl verantwortlich ist. Sie brachten es ihm. «

**Samschdeg, den 16. Januar:**Kollekt: fir d'KierchHéinescht (Por-Center): 9,15-10,30 Firmgrupp A  
10,35-11,50 Firmgrupp BMaarnich: 17,30 Rousekranzgebied  
18,00 Virowendmass  
Maria LORSE a Romain WAGNER  
Stéftung Famille HERTGES a GROTZCliärref: 18,30 RousekranzgebiedEselbur 19,00 VirowendmassHengescht: 19,00 Virowendmass (mat *Kannerwuërtgottesdingscht*)  
Josy an Anna LENERS-KLEIN  
Fernand SCHANCK a Famill  
Stéftung Famille SCHROEDER an ENGEL**Sonndeg, den 17. Januar: Antonidag zu Ischpelt**Cliärref: 9,30 Houmass fir d'PorIschpelt: 10,30 Houmass z.E. v. Hl. Antonius:  
Mathilde vAN LAAR  
Albert WAGNER  
Emil KOCH  
Famille KREMER-KOCH-REUTERLéiler: 10,45 Houmass:  
Georges FABER  
Anna a Nicolas GRAF-SCHAUS a Suzanne GRAF  
Stéftung Eheleit Camille SCHROEDER-FREICHEL  
Famille REITZ-HEINEN-PLETSCHETTEMunzen: 18,30 Owesmass: Stéftung Eheleit URHAUSEN-THILL**Méindeg, de 18. Januar: 18.-25. Januar: Gebiëdswoch fir d'Eenheet**Cliärref: 8,30 Rousekranzgebied  
9,00 Stéftung Familkjen RICHARD;  
SERVAIS a MARTHHengescht: 19,30 am Por-Center: Bibel-Deelen  
Thema: Kap. 1 + 2 v. Lukasevangelium**Dasdes, de 19. Januar: „Journée diocésaine du prêtre“**Am Kader vum Priisterjoer ass haut zu Lëtzebuerg eng  
Begegnung vun de Geeschtlích aus eiser Diözés mam Kardinol DanneelsHengescht: 14,00 am Por-Center: Kommiounsunterricht - bis 15,30 Auer -**Jahr des Priesters** (siehe S. 20-22 : *Wallfahrt op Ars v. 31.5.-5.6.*)**Von Paulus zu den Priestern**

Das Paulus-Jahr ist zu Ende, am 19. Juni 2009 hat das Jahr des Priesters begonnen. Vom Völkerapostel, dessen zentrale Rolle neben dem Rom-Patron Petrus deutlicher hervortreten sollte, rückt der Fokus nun in die Gegenwart, auf das Profil der rund 404.000 Priester in aller Welt.



### Warum ein Priesterjahr?

Benedikt XVI. setzt hohe Erwartungen in das "Priester-Jahr". Die Initiative solle den Wert und die Bedeutung der priesterlichen Sendung deutlich machen und für mehr Priesternachwuchs werben, sagte der Papst kurz vor dem Startschuss des Priesterjahres bei seinem sonntäglichen Mittagsgebet auf dem Petersplatz.

### Herrscht in Luxemburg Priestermangel?

Ja schon, aber "Priestermangel" ist trotzdem deshalb das falsche Wort, weil sich das Verhältnis zwischen Priestern und praktizierenden Christen keineswegs dramatisch verändert hat. Nicht Priestermangel also, sondern Gläubigenmangel !

### Wer ist die Leitfigur?

Der "Pfarrer von Ars" steht zu seinem 150. Todesjahr als Leitfigur über dem Themen-Jahr. Ein Geistlicher, der weniger als theologischer Gelehrter oder Kirchen-Manager brillierte, sondern als frommer Gemeindepfarrer, als gesuchter Beichtvater und verehrter Prediger.

### **Méttwoch, de 20. Januar:** Hl. Fabian a Sebastian (Märtyrer + émt 250)

**Résidence:** 10,30 Rousekranzgebiet  
 11,00 Gemeinschaftsmass: Jos a Francis SCHOLTES  
 Famille BERTEMES-KREMER

**Hëpperdang:** 14,30 Mass mat de Leit aus dem „Foyer Op der Heed“:  
 Mass z. E. v.d. Muttergottes (Sch.)  
 Stéftung Fam. ROMMES-TOSSING a Wohltäter

**Eselbur:** 18,45 Messe anniversaire Frédérique LETALON

### **Donneschdeg, de 21. Januar:** Hl. Meinrad – Hl. Agnès

**Cliärref:** 14,00 am Porheem: Kommiounsunterricht – bis 15,30 Auer  
**Reiler:** 19,00 Mass: Pierre MAERTZ a Schwester Henriette MAERTZ

### **Fregdich, den 22. Januar:** Hl. Vinzenz, Diakon, Märtyrer + 304

**Hengescht:** 8,45-11,00 am Por-Center: Baby-Krees  
**Cliärref:** 18,00 Rousekranzgebiet

18,30 Joermass Michel THILL a Pauline RECKEN  
Fëschbich: 19,00 Jean KYLL a Catherine PAULS

DRITTER SONNTAG IM JAHRESKREIS C

24. Januar 2010

**Dritter Sonntag  
im Jahreskreis**

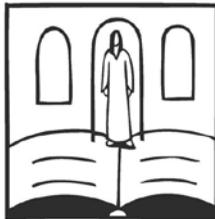
**Lesejahr C**

1. Lesung: Nehemia 8,2-10

2. Lesung: 1. Korinther 12,12-31

Evangelium:

Lukas 1,1-4; 4,14-21



*I. Zavrakidis*

» Er schlug das Buch auf und fand die Stelle, wo es heißt: Der Geist des Herrn ruht auf mir; denn der Herr hat mich gesalbt. Er hat mich gesandt, damit ich den Armen eine gute Nachricht bringe; damit ich den Gefangenen die Entlassung verkünde und den Blinden das Augenlicht; damit ich die Zerschlagenen in Freiheit setze und ein Gnadenjahr des Herrn ausrufe. «

**Samschdeg, den 23. Januar:**

Kollekt: fir d'Kierch

Maarnich: 17,30 Rousekranzgebiéd  
18,00 Virowendmass

Cliärref: 18,30 Rousekranzgebiéd

Léiler: 19,00 Virowendmass:

Joermass Camille FREICHEL

Stéft. Fam.LINDEN;FRERES;KREINS;MEYERS;ZINNEN

Clervaux: 19,30 Missa em português

**Sonndeg, den 24. Januar:**

Cliärref: 9,30 Houmass: Stéftung Mathilde a Madeleine KRAMP

Hëpperdang: 10,30 Houmass:

Famille THIELEN-DENGLER-PETERS

Famille BISSENER-SCHANCK

- No der Mass gët d'Stullgeld akasséiert -

Hengescht: 10,45 Houmass: Yolande WAGENER

Fernand SCHANCK a Famill

M.-Thérèse+Gast.WAGNER-FLICK;Paul SCHILLING

Munzen: 18,30 Owesmass:Hubert WAGNER-SCHOLTES

Stéftung Famille SPAUS a JANS

**Méindeg, den 25. Januar:** Fest vun der Bekéierung vum Apostel Paulus

Cliärref: 8,30 Rousekranz

9,00 Stéftung Georges a Marie WAGNER-KIRPS

Paul WAGNER

**Dasdes, den 26. Januar:** Hl.Titus an Hl.Timotheus, Apostelschüler

Résidence: 10,30 Rousekranz

11,00 Gemeinschaftsmass:

Famille KIRSCH

Hengescht: 14,00 am Por-Center: Kommiounsunterricht (bis 15,30 Auer)

Eselbur: 19,00 Aussätzung an Anbetung v. Allerhellegsten

**Mëttwoch, den 27. Januar:**

Eselbur: 18,45 Messe anniversaire Wim VAN SCHAİK

**Donneschdeg, den 28. Januar:** Hl. Thomas v. Aquin

Cliärref: 14,00 am Porheem: Kommiounsunterricht (bis 15,30)  
Grandsen: 19,00 Mass „Op Meenung“ (P.)

**Freideg, den 29. Januar:**

Cliärref: 18,00 Rousekranzgebied  
 18,30 Stëftung Famille PRÜM  
 Stëftung Maria SIMMINGER  
Fëschbich: 19,00 Mass: Jos REIFF; Anna a Michel REIFF-HOELPES

**VIERTER SONNTAG IM JAHRESKREIS C**

31. Januar 2010

**Vierter Sonntag  
im Jahreskreis**

**Lesejahr C**

- 1. Lesung: Jeremia 1,4-5.17-19
- 2. Lesung:
- 1. Korinther 12,31 - 13,13
- Evangelium: Lukas 4,21-30



*I. Zavrakidis*

» Als die Leute in der Synagoge das hörten, gerieten sie alle in Wut. Sie sprangen auf und trieben Jesus zur Stadt hinaus; sie brachten ihn an den Abhang des Berges, auf dem ihre Stadt erbaut war, und wollten ihn hinabstürzen. Er aber schritt mitten durch die Menge hindurch und ging weg.«

**Samschdeg, den 30. Januar:**

Héinescht (Por-Center): 9,15-10,30 Firmgrupp A  
 10,35-11,50 Firmgrupp B

Munzen: 18,00 Virowendmass  
Cliärref : 18,30 Rousekranzgebiet  
Hëpperdang: 19,00 Virowendmass



**Sonndeg, den 31. Januar: WELTLEPRADAG**

Kollekt: fir déi Leprakrank  
Cliärref: 9,30 Houmass  
Maarnech: 10,30 Houmass  
Hengescht: 11,00 Houmass  
Léiler: 18,30 Owesmass

**Matdeelungen - Informations**



Léiw Liëser vum Porblad  
 Am Laaf vum vergaangene Joer koumen an eisem Porverband am ganzen 18.600 Porbliëder eraus. Heimat wëllen mer een Dingscht leeschten an och besonnech „Kommunikatioun“ vum Eenzelnen mam Porliëwen erliichter. Heimat ass natiirlich e grouse

Käschtepunkt verbonnen, woufir mer eis beim Joreswiëssel emol erem eng Kéier erlaaben een Appel un iëch ze machen, iëch fräiwëlleg un desen Onkäschten ze bedeeligen.

Mir proposéieren dat iwert d'Form vun engem „formulaire de virement“ deen desem Porblad bäigeluëcht ass.

CCPL : LU02111233709360000 „Porblad Cliärref-Hengescht-Munzen“  
E grouse Merci, wann Dir des Initiativ duerch e klenge Beitrag finanziell ënnerstëtzt.

## **Firmung 2010**



Déi 26 Jugendlich déi sëch fir d'Firmung den 1.Juli '10 an zwar an der Dekanatskierch – ugemeld hun, kommen déi nächst Wochen a Méint reegelméissig zesummen fir sëch an 2 Gruppen op dat Sakrament viirzebereeden. De Programm vun der Préparatioun ausserhalb vun der Schoul - gesäit folgendermoossen aus:

Samschdes, de 5.Dezember war een 1.Treffen zu Héinescht am Por-Center. Deeselwichten Owend war eng 1.gemeinsam Mass an der Héineschter Kiirch. Duerno sin d'Versammlungen: de Grupp A ëmmer Samschdes vu 9,15 bis 10,30 Auer an uschlëssend de Grupp B vun 10,35 – 11,50 Auer an zwar den 9.+16.+30.Januar, 6.Februar;(26.2.: *Owesmarsch mat Oofschloss a.d. Loretokapell*); 6.+20.März; (26.3.: *Kräizwee an d'Abtei*) 17.+24.Abrël; 8.Mee; (5.Juni “*Firmrallye*”) Samschdig, de 26.6.: Religiéis Journé zu Fünfbrunnen



## **Fräen a Mammen – Dekanat Cliärref**

Heimat siew e grouse Merci gesoot all deenen déi zum Erfollech vum Familjefest zu Huldang am vergangene Joer beigedro hun. D'Netto-Resultat vum Familjefest ass 6625 €. Merci fir all Mataarbicht a fir all Ënnerstëtzung!

## **Cliärwer Kiercheroot:**

Kiercherootssëtzung am Dechenshaus, Donneschdeg, de 7.Januar um 20 Auer

## **Rëckléck 2009:**

Beim Oofschloss vum Joer 2009 (21.12.) konnten mer an de 6 Porregësteren folgendes liësen:

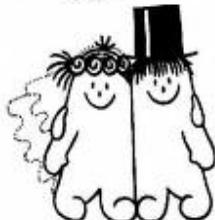


- 1. Dafregester:** 25 Kanner hun am Laaf vum Joer d'Sakrament vun der Daf empfaang:

Cliärref:	12
Héinescht:	5
Hëpperdang:	1
Léiler:	1
Maarnech:	3
Munzen:	3

## **2. Kommiounsregëster:**

24 Kanner sin den 19.Abrël zu Héinescht eng 1.Kéier zur Hl.Kommioun gaangen.



## **De Baby-Krees**

Elteren treffen sech mat hire klenge Kanner vun 0 bis 4 Joer.

### **Wéini ?**

\* den éischte Freideg am Mount vu 9.45 - 11.00 Auer  
den 8. Januar,  
5. Februar,  
5. März

\* den drëtte Freideg am Mount vu 9.15 - 11.00 Auer  
den 22. Januar,  
19. Februar,  
19. März

### **Wou ?**

20 Kanner hun zu Cliäref hir I.Hl.Kommioun gemach (15 bei der 1.Komm. vum 26.Abrël a 5 vun der Ediff de 15.Mee)

Cliäref:	20
Héinescht:	14
Hëpperdang:	3
Léiler:	1
Maarneck:	3
Munzen:	3

### **3. Firmregëster:**

30 jonk Chrëschten, hun den 2.Juli 09 zu Hengescht d'Firmung empfaang:

Cliäref:	14
Héinescht:	6
Hëpperdang:	4
Léiler:	1
Maarneck:	2
Munzen:	3

### **4. Brautregester:**

11 Bestiëdnisser gouwen kiirchlich geschloss

Por Cliäref:	4
Por Héinescht	3
Por Hëpperdang	2
Por Marneck	1
Por Munzen:	1

### **5. Stierwregëster:** (bis de 21.12.- hei sin déi

Verstüerwen agedro déi am Porverband hiirt Graf hun)

23 Familjen hun an desem Joer ëm e léiwe Mënsch getrauert

Cliäref:	10
Héinescht:	3
Hëpperdang:	2
Léiler:	1
Maarneck:	5
Munzen:	2



am Por-Center 61, Hauptstrooss zu Hengescht

**Kontakt:** Ingrid Scholzen-Hoffmann

Tel. 691/131019 oder [schuling@pt.lu](mailto:schuling@pt.lu)

*„Begegnungen lassen aufhorchen, schliessen mein Ich auf.  
Ich richte mich auf, begegne Neuem, ich werde frei für neue Erfahrungen.“*

*J.M. Roth*

### **Ein Gesprächskreis für Eltern**

Dieser Gesprächskreis richtet sich an Eltern, die Kinder von 3 bis 12 Jahre haben. Eltern können sich hier gegenseitig stärken, nach Antworten suchen auf ihre Fragen und so das Wohl ihrer Familie stärken. Familien- und Lebensfragen ansprechen zum Wohle einer Kultur der Liebe in unseren Familien.

Mögliche Themen: Streiten in der Familie / Grenzen setzen – aber wie ? / Wenn Kinder trotzen... / Manchmal verstehe ich das Verhalten meines Kindes nicht... / Zeit für mich... ? / Zeit für uns ... ?

Leitung : Dorothee Jacoby-Urban aus dem Familien-Center CPF  
Kindergartenpädagogin und psychologische Beraterin

**Wann ?** am Mittwochnachmittag von 14.00 Uhr bis 15.30 Uhr

**Vorraussichtliche Daten :** Mittwoch, den 13. Januar 2010  
Mittwoch, den 24. Februar '10  
Mittwoch, den 14. April '10  
Mittwoch, den 19. Mai '10  
Mittwoch, den 30. Juni '10

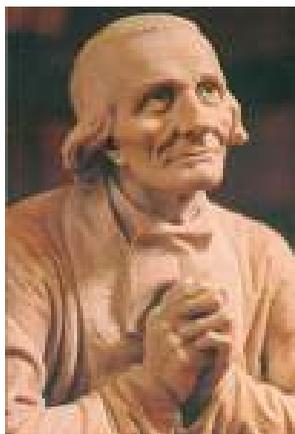
**Ort:** Home Saint Sébastien 2, rue du Pont L-9554 WILTZ

**Organisation:** Pastoralregion Norden  
Jeunes Mamans vom Dekanat Wiltz

### **Information und Anmeldung bei...**

\* Ingrid Scholzen (Pastoralassistentin): Tel. 691/131019 oder [schuling@pt.lu](mailto:schuling@pt.lu)

\* Hélène Neissen (Präsidentin von den Jeunes Mamans) : Tel. 950163



Zum Abschluss des Priesterjahres  
und im Rahmen der 150-Jahrfeier  
des  
Hl Jean-Marie Vianney, Pfarrer von  
Ars

**Pilgerfahrt des Dekanats Clerf**  
von Montag 31.Mai bis Samstag 5. Juni 2010

Eine sechstägige spirituelle, kulturelle und erholsame Pilgerreise nach

## **Ars – Lyon – Le Puy en Velay – Taizé – Cluny Paray-le-Monial**

### **Montag 31. Mai**

Abfahrt morgens um 8:00 Uhr im neuen Reisebus der Firma Stephany über Metz, Nancy, Langres, Dijon, Villefranche-s/Saône nach **Ecully**, dem Geburtsort des HI Pfarrers von Ars, wo wir uns, am frühen Nachmittag, in einem modernen Hotel einquartieren.

Danach Fahrt nach Ars, wo unser Programm am **Monument de la Rencontre** beginnt. Wir gehen dann den Weg ins Dorf, den der HI Pfarrer bei seiner Ankunft am 13. Februar 1818 ging, machen einen ersten Besuch in seiner Pfarrkirche und in der Basilika, in der er in einem Glassarkophag aufgebahrt liegt. Anschließend Treffen mit den Benediktinerinnen, die für die spirituelle Betreuung der Pilger zuständig sind. Video über Leben und Wirken des HI J-M. Vianney. Abendessen im Hotel.



### **Dienstag 1. Juni**

**Vormittags in Ars:** spiritueller Impuls in deutscher Sprache durch eine der Schwestern, dann Besichtigung mit Führung durch Pfarrkirche und Basilika, sowie durch das alte Pfarrhaus, in dem ein Museum über den Heiligen eingerichtet ist. Um 11:00 Uhr Beteiligung an der



Pilgermesse in der Basilika. Mittagessen im Hotel.



**Nachmittags:** Fahrt nach **Lyon** (15 Km), eine Stadt mit über einer Million Einwohner. In Lyon, damals Lugdunum, entstand schon um das Jahr 150 n. Ch. eine christliche Gemeinschaft, die erste im damaligen Gallien. Hier besichtigen wir die mittelalterliche Kathedrale St Jean, Sitz des Primas von Gallien, Kardinal Philippe Barbarin. Danach fahren wir mit der „Ficelle“ hinauf zum Hügel von Fourvière, wo seit 1186 die Muttergottes verehrt wird, zu der Jean-Marie Vianney immer wieder pilgerte, um Rat und Kraft zu schöpfen auf seinem nicht immer leichten Weg zum Priestertum.

Hier besichtigen wir dann unter kompetenter Führung, die an die uralte Marienkapelle angebaute prachtvolle Basilika von Fourvière, erbaut 1872 als Dankeschön der Einwohner von Lyon für die Bewahrung ihrer Stadt vor den preussischen Armeen.

Danach gehen wir zu der alten römischen Arena, wo im Jahr 170 n. Christus der erste Bischof von Lugdunum, der HI Pothin, mit einer Gruppe Christen, wegen ihres Bekenntnisses zu Christus, das Martyrium erlitten haben. Von dort aus besuchen wir dann die Kirche des HI Irenäus, Kirchenlehrer und 2. Märtyrerbischof von Lyon. Nach dem Abendessen im Hotel dann Abendspaziergang durch Ecully.



### **Mittwoch 2. Juni**

Frühstück, dann Fahrt nach **Ars**. Nach einem spirituellen Impuls im Pilgerzentrum besichtigen wir das **Historial du Saint Curé**, ein sehenswertes Wachsfigurenkabinett über den HI Pfarrer von Ars und seine Zeit.

Danach Freizeit, nach Belieben zum Andenkenkaufen, zum persönlichen Gebet, zum Empfang des Sakramentes der Versöhnung, was in der Kirche des HI Vianney immer ein ganz besonderer Gnadenmoment ist. Um 11:00 Uhr Pilgermesse in der Basilika.

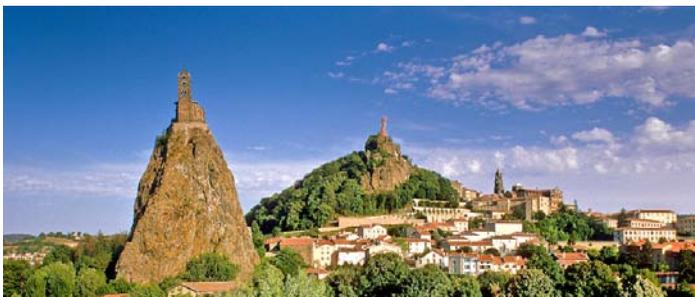
**Nachmittags:** Fahrt nach **Lyon**: Besichtigung der Stadt und ihrer Sehenswürdigkeiten. Wenn gewünscht, Zeit zum Shoppen in der riesigen Fussgängerzone und deren Umgebung.



Nach dem gemeinsamen Abendessen in Lyon, Bummel durch den historischen Quartier du Vieux Lyon und entlang der Quais.

### **Donnerstag 3. Juni**

Frühstück, dann Abfahrt nach **Le Puy en Velay** (130 KM), eine pittoreske Kleinstadt in der Vulkanlandschaft der Haute-Loire und Weltkulturerbe der Unesco. Führung



durch den mittelalterlichen Stadtkern und die prächtige Kathedrale, ein Juwel der romanischen Baukunst, mit ihren Fresken u. anderen Schätze. Die Kathedrale ist auf dem Gipfel eines erloschenen Vulkans erbaut und steht zu 2 Dritteln auf Pfeilern. Sehenswert auch die Kapelle **St Michel d'Aiguilhe**, 270 Stufen hoch auf dem 'Kamin' eines erloschenen Vulkans, die monumentale Statue von **Notre-Dame de France**. Die Stadt ist auch bekannt für ihre Klöppelkunst, Atelier de dentellerie.

Mittagessen in einem typischen Restaurant im mittelalterlichen Stadtkern. Persönliche Freizeit. Rückfahrt gegen 17:00 Uhr. Nach dem Abendessen: Abendprogramm in Lyon.

### **Freitag 4. Juni**

Nach dem Frühstück – Abschied vom Curé d'Ars und Abfahrt nach **Taizé** zum Besuch der ökumenischen Brüdergemeinschaft, einem weltbekanntesten Jugendtreffpunkt, gegründet von **Frère Roger Schütz**.



Weiterfahrt nach **Cluny** mit Besichtigung der Überreste der berühmten Abtei, mit ihrer im Mittelalter größten Kirche der Christenheit, von der eine der wichtigsten Reformen der Orden und der gesamten Kirche ausging.

Mittagessen: Weiterfahrt nach **Paray-le-Monial**, der Cité du Sacré-Coeur, Ausgangspunkt der weltweiten Herz-Jesu Verehrung. Einquartierung in einem bekannten, guten Hotel. Dann Führung durch die imposante romanische Basilika. Besuch der Erscheinungskapelle und am Grab der HI



Margareta Maria Alacoque. Besuch der **Kapelle** (herrliches Mosaik) **mit Grab des HI Claude La Colombière**, dem geistlichen Führer der HI Margareta. Teilnahme an der HI Messe in der Erscheinungs- kapelle am Herz-Jesu-Freitag mit Weihe unserer Familien. Nach dem Abendessen Möglichkeit zur Anbetung in der Chapelle St Jean und/oder Bummel durch Paray-le-Monial.

### **Samstag 5. Juni**

Nach dem Frühstück: kurzer spiritueller Impuls, dann Besichtigung des **Musée de l'Eucharistie** mit seinen Sehenswürdigkeiten. Besuch der „Boutique de l'Emmanuel“. Nach dem Mittagessen Rückreise mit Ankunft in Marnach zwischen 17 und 18:00 Uhr.

**Preis der Pilgerfahrt** mit Buskosten, Übernachtungen und Vollpension (außer den Getränken), sämtlichen Taxen, Eintrittgebühren und Führungen

im Doppelzimmer: 595 €

im Einzelzimmer: 675 €

Diese Preise sind berechnet auf 20 Teilnehmer. Bei einer höheren Teilnehmerzahl verringert sich der Preis entsprechend der geringeren Buskosten pro Person.

Anmeldung möglichst schnell, spätestens bis zum 25. Januar 2010, wegen der definitiven Hotelreservierungen, durch **Anzahlung von 100 Euro** auf das Postscheckkonto

**Jean-Pierre Schuller-Pèlerinage – LU95 1111 2526 2638 0000**

\* \* \*

**Nächste Porbüro:** Cliärref (Porheem) :



öffnungszeiten Pfarrbüro

- all Méindeg vun 9,30 -11,45 a vu 14 - 16 Auer  
(*ausser der Vakanz*) - all Mëttwoch vun 14,30 – 16,00  
Hengescht (Por-Center): Mëttwoch, 20.1. (10,30 – 11,30)  
Maarnech (Presbytère) Freideg, de 22.1. (10 -11 Auer)

*Wenn dir das Wort Gottes nahe ist, dann kann es wahr werden. Dann verkündest du es und es wird lebendig. Denn „Menschen sind die Worte, mit denen Gott seine Geschichte erzählt“ (Ed. Schillebeeckx)*

## **Agenda 2010** **Festdeeg, Por- an** **Dekanatsmanifestationen**

- 3.Januar: Epiphanie / Biëddag zu Maarnich
- 11.Januar: Kantonal Versammlung v. Piusverband zu Hëpperdang
- 17.Januar: Antonidag zu Ischpelt
- 18.-25.Januar: Gebiëdswoch fir d'Eenheet v.d. Chrëschten
- 31.Januar: Weltlepradag
- 2.Februar: Lichtmesdag
- 7.Februar: Kannermissiounssonndeg / Biëddag zu Léiler
- 7.Februar: St.Appolonia-Feier zu Kaalber

- 14.Februar: St.Valentinsfeier zu Fëschbich  
17.Februar: Äscherméttwoch  
28.Februar: Bazar zu Cliärref / Albinusfeier zu Eselbur  
3.März: Einkehrtag v.d. Fräen a Mammen zu Fünfbrunnen mam P. Paul Birsens  
7.März: Biëddag zu Cliärref an zu Hëpperdang  
19.März: Wallfahrt bei d'Schwarz Noutmuttergottes  
19.-21.März: Théol. Tagung zu Cliärref als Virbereedung op d'JMJ  
20.März: Beschofsmass zu Cliärref am Kader v.d. Tagung JMJ  
26.März: Kräizwee  
28.März: Pällemsonndeg / Ufank v.d. Karwoch  
4.Abrël Ouschteren  
5.Abrël: Ouschterméindeg / Celsusfeier zu Grandsen  
11.Abrël: I.Kommioun zu Hëngesch  
18.Abrël: I.Kommioun zu Cliärref / Kirmes zu Ruëder  
25.Abrël: Kirmes zu Maarnech / 1.Oktavsonndeg  
28.Abrël: Oktavmass v.d. A.C.F.L.-Dek.Cliärref  
2.Mee: Oktavpressioun vum Dekanat zu Cliärref  
5.Mee: Pilgerdag vum Dekanat Cliärref an d'Oktav  
9.Mee: Kirmes zu Léiler / Schlussprëssioun vun der Oktav zu Lëtzebuerg  
12.Mee Bittpressioun  
13.Mee: Christi Himmelfahrt  
14.Mee: Uërgelconcert an der Dekanatskierch  
16.Mee: Kirmes zu Ischpelt, Eselbur a Fëschbich  
Ensemble „Vivat“ sëngt d'Mass a.d. Dekanatskierch  
23.Mee: Peischten / Kirmes zu Hëpperdang a Grandsen  
25.Mee: Sprangpressioun zu Iëchternach  
30.Mee: Dreifaltigkeetssonndeg / Kirmes zu Hengescht a Kaalber  
31.5.-5.6.: Pilgerrees op Ars, Taizé, Paray-le-Monial.....  
6.Juni Fronleichnam mat Sakramentspressioun zu Maarnech  
11.Juni: Herz-Jesu Fest  
26.Juni: Religiés Tagung fir eis Firmlingen zu Fünfbrunnen  
28.Juni: Generalversammlug vun der A.C.F.L.-Dekanat Cliärref  
1.Juli Spendung v.d. Hl.Firmung zu Cliärref  
7.Juli: Dagesausflug v.d. Fraen a Mammen-Dek.Cliärref  
18.Juli: Schapeléischdag+Sakramentspressioun zu Munzen  
15.August: Mariä Himmelfahrt Lichter- resp. Sakramentspressioun zu Hëpperdang an zu Léiler  
22.August: Kirmes zu Reiler  
1.-6.September: Rees v.d. ACFL-Dek.Cl. (Passiounsspiller Oberammerrgau... Bad Tölz...)  
5.September: Kirmes zu Cliärref an zu Munzen  
9.September: Wallfahrt op Banneux  
19.September: 25.Jubiläum v.d. Sektioon „Sonneblumm“ vu „Foi et Lumière“  
26.September: Biëddag zu Munzen  
3.Oktober: Rousekranzprëssioun zu Hëngesch  
31.Oktober: Radiomass aus der Dekanatskierch  
3.November: Haupesdchdag zu Munzen

- 11.November: Pilgerfahrt op Iëchternach (Willibrordusoktav)
  - 21.November: Christ König / Festfeier v.d. Hl. Cäcilia
  - 12.Dezember: Biëddag zu Hengescht
- 

M. Förster



**Ob alt, ob jung,  
mit Kraft und Schwung,**

**gewitzt und gut,  
mit ganz viel Mut**

**die Zukunft sehn:  
Zweitausendzehn!**

